

INTER PRESS SERVICE

ESTADOS UNIDOS EN GUERRA
Del miedo a la libertad vigilada

Kintto Lucas
Compilador

Colección Entre dos siglos



Abya-Yala
2001

ESTADOS UNIDOS EN GUERRA

Del miedo a la libertad vigilada

© Inter Press Service

Compilador: Kintto Lucas

Primera edición
en español
2001

Ediciones Abya-Yala
Av. 12 de octubre 14-30 y Wilson
Casilla: 17-12-719
Telfs.: 2 562633/2 506-267/2 506247
Fax: 2 506255/2506267
E-mail: editorial@abyayala.org
www.abayala.org
Quito-Ecuador

ISBN: 9978-04-743-3

Diseño de portada: Raúl Yépez

Autoedición: Martha Vinueza

Impresión: Producciones digitales Abya-Yala
Quito-Ecuador

Impreso en Quito-Ecuador, noviembre del 2001

ÍNDICE

Jaque a las torres

Terror real como espectáculo mayor, <i>Mario Osava</i>	9
La amenaza de una nube tóxica, <i>Katherine Stapp</i>	11
Alerta en centrales nucleares, <i>Danielle Knight</i>	13
Atentados avivan debate sobre energía, <i>Danielle Knight</i>	16
Alarma ante armas biológicas, <i>Thalif Deen</i>	18
FMI y Banco Mundial cancelaron su asamblea, <i>Jim Lobe</i>	20
Guerra contra el terrorismo se pierde en la ONU, <i>Thalif Deen</i>	23
Tratado antiterrorista, lejos de la ratificación, <i>Thalif Deen</i>	25
Estados Unidos estrecha controles en Internet, <i>Diana Cariboni</i>	27
Estados Unidos presiona a Canadá para modificar política migratoria, <i>Mark Bourrie</i>	30
Lucha antiterrorista desconocerá libertades, <i>Gustavo Capdevila</i>	33
Jaque a las libertades civiles, <i>Yojana Sharma</i>	35
Libertades, una baja de guerra, <i>Samanta Sen</i>	38
Clamor contra la guerra, <i>Satya Sivaraman</i>	40
Encuestas internacionales contradicen a Bush, <i>Abid Aslam</i>	42
Alianza civil contra excesos del antiterrorismo, <i>Jim Lobe</i>	44
Pacifistas reman contra corriente, <i>Yojana Sharma</i>	46
La televisión patriota, <i>Jim Lobe</i>	49
Neonazis señalados por atentados con ántrax, <i>Ranjit Devraj</i>	52
Ley de patentes agrava amenaza de antrax. <i>Ranjit Devraj</i>	55
Triste vigilia de árabes y asiáticos, <i>Akhilesh Upadhyay</i>	57
Un país rigurosamente vigilado, <i>Jim Lobe</i>	59

Dolor afgano

Otra guerra amenaza a un país devastado, <i>Nadeem Yaqub</i>	65
Afganos se defienden con armas estadounidenses, <i>Ranjit Devraj</i>	68
Para Gran Bretaña todo afgano es posible terrorista, <i>Samanta Sen</i>	70
La amapola financia al Talibán, <i>Ranjit Devraj</i>	72
Talibán conserva apoyo en la población saudita, <i>N. Janardhan</i>	74
ONU se prepara para asistir a millones de personas, <i>Thalif Deen</i>	77
No basta con mermelada y mantequilla, <i>Samanta Sen</i>	79
Choque de intereses complica sucesión del Talibán, <i>Ranjit Devraj</i>	81
Civiles con valor estratégico, <i>Nadeem Yaqub</i>	83
ONU acusada de usar alimentos como arma, <i>Thalif Deen</i>	86

Designios de Estados Unidos en Afganistán son una incógnita, <i>Jim Lobe</i>	88
Disputa por el control de Afganistán, <i>Praful Bidwai</i>	91
Discrepancias sobre el futuro de Afganistán, <i>Mushahid Hussain</i>	94
Se cierra la principal puerta de salida de los refugiados, <i>Muddassir Rizvi</i>	96
El gobierno de Pakistán jaqueado, <i>Muddassir Rizvi</i>	99
El mundo musulmán contra ampliación de guerra, <i>N. Janardhan</i>	101
En Pakistán ex-mujaidines se unen contra Talibán, <i>Nadeem Yaqub</i>	103
ONU alerta sobre posible matanzas de civiles, <i>Gustavo Capdevila</i>	106
Entre la guerra y el hambre, <i>Nadeem Iqbal</i>	108
El paso del tiempo conspira contra Estados Unidos, <i>Jim Lobe</i>	110
Pacifistas entre dos fuegos, <i>Nadeem Iqbal</i>	112
Encrucijada latinoamericana	
Atentados propagan ondas de tensión, <i>Diego Cevallos</i>	119
Tragedia latinoamericana en Nueva York, <i>Kintto Lucas</i>	121
El TIAR renace en los escombros de las torres gemelas, <i>Gustavo González</i>	125
Todos contra los árabes, <i>Mario Osava</i>	128
América Central se adhiere a la guerra, <i>Néfer Muñoz</i>	130
Otra víctima de los ataques, <i>Néfer Muñoz</i>	133
Heridas en la aviación, <i>Yojana Sharma</i>	135
Integración postergada por tensión mundial, <i>Patricia Grogg</i>	138
Ruego peruano, <i>Abraham Lama</i>	140
Inseguridad favorece fuga de capitales, <i>Andrés Cañizález</i>	142
Ataque a Afganistán atrasa reactivación, <i>Gustavo González</i>	144
Fragmentado apoyo latinoamericano, <i>Diego Cevallos</i>	147
En Argentina víctimas de atentados piden evitar venganza, <i>Marcela Valente</i>	150
Fidel Castro exige el cese del terrorismo desde Estados Unidos, <i>Dalia Acosta</i> ...	153
Fidel Castro adhiere a todos los acuerdos antiterroristas, <i>Patricia Grogg</i>	155
Remesas de emigrantes cubanos amenazadas, <i>Dalia Acosta</i>	157
En Ecuador caen remesas de emigrantes tras los atentados, <i>Kintto Lucas</i>	161
Crisis internacional amenaza solidez económica, <i>Gustavo González</i>	163
Triple frontera de Brasil, Argentina y Paraguay es un barril de pólvora, <i>Mario Osava</i>	165
Máscaras de Bin Laden y Bush para animar fiestas mexicana, <i>Diego Cevallos</i> ...	168
Emigrantes de México en la guerra y el gobierno en la diplomacia, <i>Diego Cevallos</i>	170
Atentados hieren relación bilateral entre Estados Unidos y México, <i>Diego Cevallos</i>	172
Crece cerco en torno de emigración a Estados Unidos, <i>Diego Cevallos</i>	174
Atentados encienden la luz roja en el turismo, <i>Diego Cevallos</i>	176
Bioterrorismo enciende alarmas en América Latina, <i>Diego Cevallos</i>	179
INTER PRESS SERVICE.....	183

Emigrantes de México en la guerra y el gobierno en la diplomacia

DIEGO CEVALLOS

Corresponsal de IPS en Ciudad de México.

Numerosos emigrantes mexicanos integran las fuerzas estadounidenses que atacan Afganistán, mientras que su país de origen asume una posición clave en el frente diplomático.

Los soldados de origen latinoamericano son siete por ciento del total de miembros de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos y el grupo más numeroso es el de los mexicanos.

Además, otros muchos mexicanos y descendientes de mexicanos residentes en Estados Unidos se presentaron ante oficinas de enrolamiento militar tras los ataques del 11 de septiembre contra Nueva York y Washington, informaron los consulados de México.

Muchos procuran alistarse por convicción, pero otros son inmigrantes indocumentados que pretenden lograr así residencia y empleo, según organizaciones de la comunidad mexicana en Estados Unidos.

Veinte millones de mexicanos de ascendencia o nacimiento viven en Estados Unidos, cuatro millones de ellos indocumentados.

“Históricamente, los méxicoestadounidenses hemos ingresado en el ejército para demostrar nuestro patriotismo. Es una manera de ser aceptados en un país que no ha querido aceptarnos”, dijo Jorge Mariscal, experto en asuntos migratorios de la Universidad de California.

Pero también hay otro frente en que México comenzará a participar: el Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), órgano que en enero volverá a integrar después de 20 años.

El objetivo de la diplomacia mexicana en el Consejo de Seguridad será lograr una participación activa en sus decisiones y procurar su democratización, explicó el canciller Jorge Castañeda.

El Consejo aprobó el ingreso de México como miembro rotativo, en una votación secreta en que se impuso a República Dominicana, el otro aspirante de América Latina.

Cuando se concrete el ingreso de México al órgano, la agenda internacional seguirá marcada por el problema del terrorismo y este país tendrá un activo papel en ese terreno, declaró Castañeda.

El gobierno de Vicente Fox prevé que México podría votar en ocasiones contra la posición de Estados Unidos en el Consejo. Sin embargo, los expertos consideran poco probable que eso suceda.

“Vivimos ahora junto a un tigre herido, junto a un Estados Unidos que será mucho más sensible a una reacción de México en su contra”, opinó Rafael Fernández, director del Departamento de Relaciones Internacionales del Instituto Tecnológico Autónomo de México.

Para Ana María Salazar, ex subsecretaria de Defensa de Estados Unidos, será “muy difícil para México” votar contra posiciones de Washington en el Consejo. “Lo puede hacer, pero tiene un costo muy alto”, explicó.

El ingreso al Consejo de Seguridad puso a México en una posición difícil, pues deberá equilibrar las presiones políticas internas, en especial las de una fuerte corriente de opinión contraria a Estados Unidos, y las externas, que obligan a apoyar a Washington. Estados Unidos el principal socio comercial y económico de México.

Un documento clasificado como secreto por la Secretaría (ministerio) de Marina mexicana, indica que dada la proximidad y sociedad con Estados Unidos, existen posibilidades fundadas de que este país pueda ser objetivo de ataques terroristas.

El gobierno de Fox dispuso tras los ataques contra Nueva York y Washington un incremento de las medidas de seguridad en fronteras, aeropuertos, edificios públicos e instalaciones petroleras y eléctricas.

Además, se creó en la Procuraduría General una fiscalía especializada en “la investigación de actos terroristas, tráfico de personas y armas”, y abrió una línea de colaboración directa con la policía federal de Estados Unidos.